

James Toland



# Mary Poppins,

**sorcière des temps  
modernes :**  
une initiation contemporaine  
à l'ésotérisme traditionnel

ÉDITIONS DE L'ART ROYAL



*Sed non ante datur telluris operta subire,  
auricomos quam quis decerpserit arbore fetus.*

Il n'est pas donné de descendre dans les profondeurs secrètes de la terre avant que quelqu'un ait détaché de l'arbre le Rameau d'Or.

*La Sibylle de Cumès à Énée, (Virgile, Énéide VI).*

Tous droits réservés.

© Éditions de l'Art Royal® (EAR), 2022.

[contact@editionsdelartroyal.fr](mailto:contact@editionsdelartroyal.fr)

EAN : 9782492787119

ISBN : 978-2-492787-11-9

Dépôt légal : septembre 2022.

Citations : *Mary Poppins*, Pamela Lyndon Travers, Le Livre de Poche Jeunesse, 9782017052128, novembre 2018.

Couverture : Olivier Recurt.

Logo EAR : Jean-Luc Leguay, Maître enlumineur.

Illustrations intérieures : *L'apparition de la Reine de la nuit*, décor de C. F. Schinkel (1819), pour la Flûte enchantée de Mozart.

James Toland

MARY POPPINS,  
SORCIÈRE DES TEMPS MODERNES :  
UNE INITIATION CONTEMPORAINE À  
L'ÉSOTÉRISME TRADITIONNEL

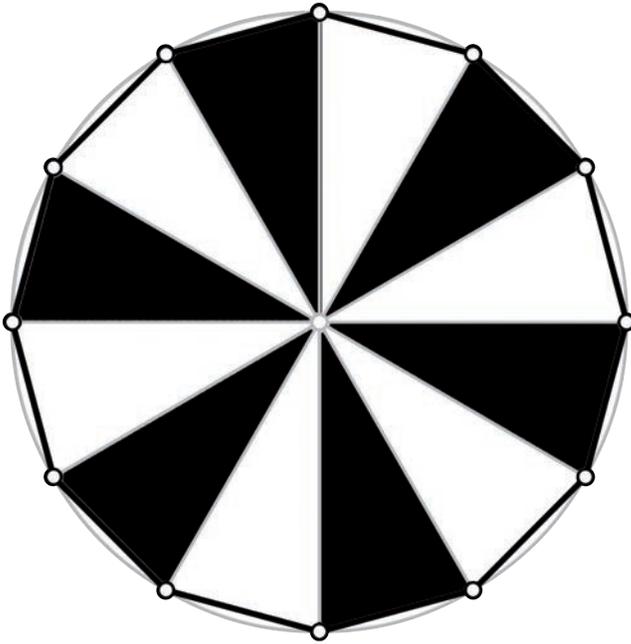


Éditions de l'Art Royal

Tous les ouvrages de l'édition sur  
[www.editionsdelartroyal.fr](http://www.editionsdelartroyal.fr)

## TABLE DES MATIÈRES

Préface.....	7
Introduction.....	11
Chapitre 1. Vent d'Est.....	15
Chapitre 2. Jour de sortie.....	33
Chapitre 3. Le gaz-à-faire-rire.....	45
Chapitre 4. Mademoiselle Clark et son Népomucène.....	51
Chapitre 5. La vache et l'étoile.....	59
Chapitre 6. La boussole magique.....	65
Chapitre 7. La dame aux oiseaux.....	75
Chapitre 8. La boutique aux étoiles.....	81
Chapitre 9. John et Barbara.....	89
Chapitre 10. Pleine Lune.....	95
Chapitre 11. Cadeaux de Noël.....	105
Chapitre 12. Vent d'Ouest.....	111
Synthèse.....	117
Postface.....	121
L'auteur.....	127



## Préface

*Cela faisait trop longtemps déjà que leur gouvernante s'en était allée, emportée sur les ailes du vent d'ouest. Elle leur manquait terriblement et depuis tout allait de travers. Excédés de la situation, les enfants énervés, jouant dans le parc, lancent, au front des nuages, leur cerf-volant comme un appel au miracle.*

*Et... prodige ! Au bout de leur ligne tendue, entre ciel et terre, réapparaît Mary Poppins qui descend du ciel avec le cerf-volant en main...*

« Le retour de Mary Poppins »

Pamela Lyndon Travers

Un très bel évènement.

James Toland est un fin connaisseur de l'esprit humain, nourri depuis sa jeunesse, aux mythes poétiques des Celtes et à la connaissance des symboles universels. Il décrypte ici, et c'est une première inédite, le cheminement spirituel, l'histoire cachée derrière l'histoire de Mary Poppins. Car il s'agit bien d'une véritable quête du Graal.

Outre d'être un best-seller, mis à l'écran par Walt Disney, Mary Poppins fait aujourd'hui partie des classiques de la littérature

enfantine, aux côtés d'Alice au Pays des Merveilles, de Peter Pan et de Pinocchio. L'œuvre de l'Australienne Pamela Lyndon Travers, née Helen Lyndon Goff, est l'une des plus belles histoires fantastiques jamais écrites. Elle mérite bien sa place au sein des contes merveilleux, intemporels et universels.

La magie chante sous le parapluie de cette nurse sans âge, au style victorien, à la fois excentrique et sévère, au caractère revêche, venue d'on ne sait où, portée par le vent d'Est. Le merveilleux et l'inattendu dansent au fond de son sac magique inépuisable, avec le temps et l'espace. Mais, ne nous y trompons pas, sous son air très guindé et « so british », la jeune « nanny » qui n'explique jamais rien, ressemble à un maître Zen, maniant les *koans* avec l'agilité des jongleurs, pour guider les êtres sur la voie de « l'éveil ».

Les contes merveilleux nous enseignent que nous sommes nés pour réaliser la beauté de la sagesse, et la lumière infinie qui brille en nous. C'est la première fois qu'un auteur, avec sagacité et guidé par une belle inspiration, nous dévoile les secrets des symboles cachés à travers le récit des aventures de Mary Poppins, ainsi que les étapes initiatiques de notre émancipation spirituelle. C'est une très belle initiative qui nous guide sur le chemin de la quête de la lumière et de la sagesse. Un grand merci à James Toland pour son œuvre, à laquelle je souhaite un franc et beau succès.

Dans nos sociétés perturbées, en quête de sens, puisse la magie de Mary Poppins et son histoire décryptée et commentée,

apporter des réponses aux profondes interrogations de notre humanité, afin d'œuvrer à l'avènement d'un monde meilleur.

Olivier Perpère, Ozégan.

*D'autres mondes, d'autres temps existent par-delà les mondes et les temps que nous connaissons. Tous sont vrais, tous sont réels, et, comme le savent les enfants, tous sont reliés comme les vagues à l'océan...*

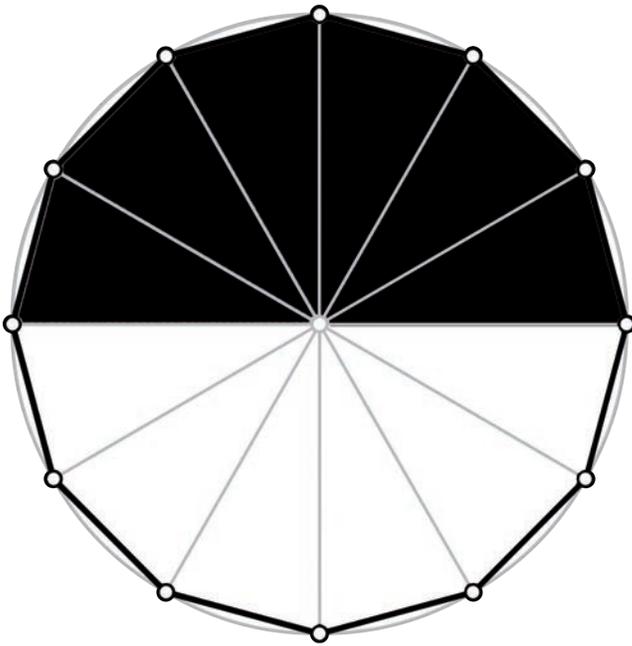
Pamela Lyndon Travers  
(1899-1996)

Ozégan, barde des temps modernes, est conteur-musicien et guide en forêt de Brocéliande.

Membre de la Guilde des Conteurs de Brocéliande.

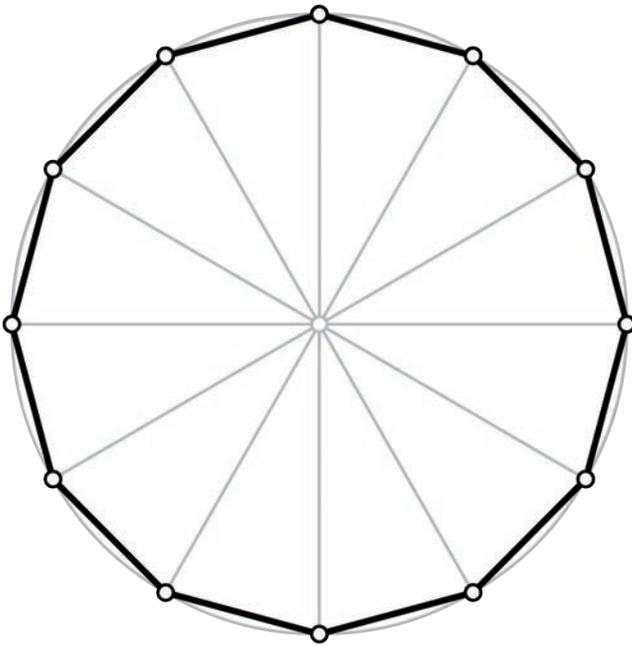
Il a notamment publié :

- *Keltoï. Les Légendes des premiers Celtes.* Éd. Véga. Mai 2021.
- *Les Légendes du premier Chamane.* Éd. Véga. 2019.
- *Le Tro Breiz. Tour de Bretagne, à travers symboles, légendes et les 7 collines sacrées de Bretagne.* Éd. Coop-Breizh 2017.
- *Le Chant des Brumes.* Récit initiatique avec les magnifiques illustrations de Laurent Mini. Éd. Soleil. 2010.
- *Sur le Chemin des Troubadours.* (Contes de sagesse) Éd. Cabedita, 2003.



## Introduction

*Pamela Travers nous offre avec Mary Poppins l'alliance parfaite de la modernité et des connaissances ancestrales. Véritable sorcière des temps modernes, Mary Poppins a troqué le balai pour le parapluie et le chapeau pointu pour les élégants couvre-chefs victoriens.*



À l'image de sa créatrice, Mary Poppins est une femme affirmée, indépendante et brillante. Elle est aussi une authentique « Sourcière », guidant celles et ceux qu'elle rencontre vers la Lumière de leur Esprit, cette Lumière qui les anime et qui les emplit d'Amour et de Joie.

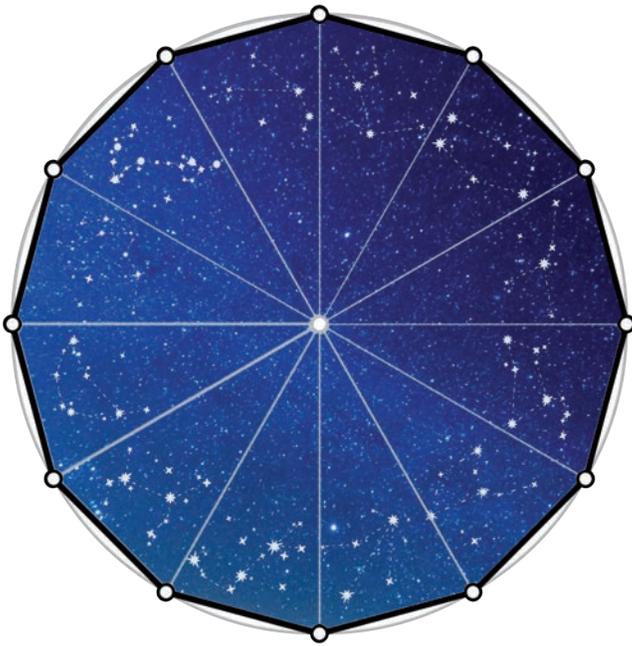
Grâce à ses solides connaissances du symbolisme, notamment celtique, hermétique, alchimique et maçonnique, Pamela Travers nous entraîne dans un mythe contemporain à même de réveiller en nous les archétypes fondamentaux et universels des grands mythes fondateurs.

Avec cette grille de lecture, l'épopée de la famille Banks devient une véritable quête initiatique qui va les réveiller de leur torpeur grâce à l'arrivée inattendue de Mary, avec laquelle on ne s'ennuie pas car elle nous donne du *peps*, du *popping*, du Poppins !

Ainsi, l'univers contemporain de Mary Poppins permet d'actualiser les enseignements traditionnels pour en maintenir la transmission, et à l'instar de tous les contes initiatiques, quoi de mieux que de glisser dans des récits pour enfants les messages essentiels que l'on souhaite conserver pour la postérité.

En douze étapes, la magie de Mary Poppins va permettre de mettre en harmonie le microcosme et le macrocosme.

Bienvenue dans cette initiation contemporaine à l'ésotérisme traditionnel.



## Postface

Le premier constat que l'on peut faire à la lecture de cet ouvrage est qu'il ne faut jamais sous-estimer la valeur symbolique d'un récit, eût-il été à destination d'un jeune public. Ces contes, histoires, romans, dessins animés et films, laissent une empreinte en nous que nous pouvons « réanimer » en les relisant, qu'on le fasse pour soi ou pour le partager avec nos enfants.

Il est largement reconnu que ces récits jouent un rôle psychologique en nous confrontant de façon plus ou moins allégorique, et parfois très brutalement, à certaines « violences » pour appréhender le monde « réel », tels la mort, l'abandon, l'injustice. Cependant, les aspects ésotériques de ces mêmes récits semblent, quant à eux, bien moins commentés.

Nous pouvons d'ailleurs nous interroger sur leur rôle fondamental d'éveil envers les plus jeunes. Ils offrent souvent des réponses morales et éthiques pour mieux traverser la vie, mais ils entrouvrent également le rapport au divin, au sacré, au « secret ». Et si dans le cas présent l'approche est plutôt joyeuse et optimiste, donnant de la légèreté au récit, nous sommes

loin d'un « Oliver Twist » ; son côté féérique anime en nous une dimension profondément spirituelle, avec de nombreuses pistes d'introspection pour le lecteur. Le récit se comporte alors comme un miroir sur notre monde à valeur initiatique, incluant peut-être même une petite « cuillère à café » de rappel de la responsabilité et du devoir de transmission qui incombent aux parents.

Le deuxième constat est qu'il n'est pas nécessaire de savoir si l'auteur est « initié » ou issu d'un courant de pensée particulier pour « déchiffrer » les éléments, utilisés avec talent, qui permettent à l'histoire de faire sens, que ce soit grâce à la construction du récit, ce qu'incarnent les personnages et leurs interactions. Autrement dit, trop d'indices concordent pour qu'il n'y ait pas, au moins a minima, une inspiration spiritualiste que l'on pourrait aussi qualifier d'ésotérique. Mais, quoi qu'il en soit, Pamela Lyndon Travers, à l'image de son héroïne, exerce une certaine magie, en l'occurrence celle de l'écriture, pour nous éclairer et nous éveiller au sens caché des choses avec un message extrêmement clair : **ne passez pas à côté de l'essentiel !**

Il est évident que Walt Disney, non sans raison, avait perçu la valeur symbolique et donc la puissance narrative de l'histoire de Mary Poppins, merveilleusement bien incarnée par Julie Andrews. Ainsi, beaucoup de traditions ésotériques se croisent et partagent des concepts universels et des symboles incontournables. De nombreuses sagas reprennent de façon assez similaire les étapes

initiatiques évoquées dans l'histoire de Mary Poppins, telles que *The Chronicles of Narnia* de Clive Staples Lewis ou, plus récemment, *His Dark Materials* de Philip Pullman. Plusieurs spécificités donnent, en revanche, non seulement une saveur particulière à cette fable, mais aussi une possibilité d'identification concrète au scénario, propre à s'interroger sur le sens de la vie et à l'équilibre nécessaire entre « matériel » et « spirituel ».

Tout d'abord, le contexte initial est celui d'une famille « normale », pour ne pas dire banale, c'est-à-dire devant faire face à l'« ordinaire ». Au fond, la plupart des gens se contenteraient bien de la vie des Banks, confortable, « illusoirement » heureuse et sans enjeux dramatiques annoncés à plus ou moins court terme. D'une certaine manière, les vrais héros de l'histoire, ce sont donc les parents Banks, car ce sont eux qui vont progresser en s'ouvrant au spirituel, cheminer vers leur véritable parentalité, tout en se réconciliant avec leur enfant intérieur. Ils vont appeler à eux Mary Poppins car ils perçoivent, plus ou moins consciemment, un déséquilibre, un manque, un manque de sens.

Les parents Banks abandonnent progressivement « les métaux », qui sont les biens et réussites matériels, au profit d'une dimension spirituelle de leur existence, certes au bénéfice d'eux-mêmes, mais aussi de leurs enfants. Ils témoignent en cela de la capacité de chacun d'entre nous à faire entrer la magie dans notre quotidien, y compris dans un environnement des plus conformistes.

Il est d'ailleurs amusant de constater que l'environnement des Banks est quant à lui tout sauf conformiste ! Rempli de lieux et de personnages qui ont quelque chose « à dire », ce quelque chose qui attendait sans doute d'être révélé et entendu... À commencer par leur voisin, l'Amiral Boom, qui, « Initié », sait d'où vient le vent !

Une des mises en garde primordiales de ce conte est de nous rappeler que se révéler à soi-même et aux autres, comme porter un regard « nouveau » sur ce qui nous est connu, c'est nourrir du souffle de la vie nos relations aux autres. Et par la même, nous rendre réceptifs au merveilleux, en faisant émerger de nouveaux possibles, pour ne pas dire de nouvelles « dimensions ». Ainsi, Mary Poppins éclaire de nouvelles potentialités grâce à sa lumière révélatrice et polymorphe, s'adaptant à chacune des étapes de notre « transformation », afin que ceux qui cheminent deviennent acteurs de leur propre évolution.

Comme un ultime message destiné au lecteur lui-même une fois le livre refermé, c'est ce sentiment puissant qu'il faut préserver ou reconstruire ce lien à notre « âme d'enfant », et laisser agir tant sa force réparatrice que créatrice. N'est-ce pas là le véritable héritage des Banks ? Être au rendez-vous de la vie, dans une transmission éclairée par un effet de résonance avec l'enfant en soi, et tendre les bras vers l'avenir ?

Christophe Bressy.





## L'auteur

[JTD@editionsdelartroyal.fr](mailto:JTD@editionsdelartroyal.fr)

James Toland est membre d'une fraternité initiatique d'inspiration celtique, depuis 2005. Il y apprend notamment à percevoir les enseignements universels de la Nature et de ses cycles, afin de développer une spiritualité épanouie, autant ancrée dans la Tradition Primordiale que dans la modernité et de ses enjeux.

En 2010, il est initié à la Grande Loge Nationale Française au sein de laquelle il travaille essentiellement au Rite Écossais Ancien et Accepté, au Rite Écossais Rectifié et à l'Arche Royale.

Ses principales recherches concernent l'ésotérisme traditionnel, notamment l'hermétisme, l'alchimie, le symbolisme et les traditions ancestrales de l'Occident.







## Mary Poppins, sorcière des temps modernes : une initiation contemporaine à l'ésotérisme traditionnel

James Toland

Préface de Olivier Perpère, Ozégan

Postface de Christophe Bressy

Pamela Travers nous offre, avec Mary Poppins, l'alliance parfaite de la modernité et des connaissances ancestrales. Véritable sorcière des temps modernes, Mary Poppins a troqué le balai pour le parapluie, et le chapeau pointu pour les élégants couvre-chefs victoriens.

Ainsi, l'univers contemporain de Mary Poppins permet d'actualiser les enseignements traditionnels pour en maintenir la transmission, et à l'instar de tous les contes initiatiques, quoi de mieux que de glisser dans des récits pour enfants les messages essentiels que l'on souhaite conserver pour la postérité.

En douze étapes, la magie de Mary Poppins va nous permettre d'unir harmonieusement le microcosme et le macrocosme jusqu'à l'accomplissement de notre quête spirituelle.



9 782492 787119

ÉDITIONS DE L'ART ROYAL

18 €

ISBN : 978-2-492787-11-9